

# Gerioù ar vuhez

**RKB**

▶▶ Radio Kreiz Breizh

## EIL / EGILE

### Eil : second.e

Eil est issu d'une vieille racine celtique qu'on retrouve en cornique, *eyl* et en gallois, *ail*

An eil, le second

« An eil maer », l'adjoint au maire

« An eil mistr », le second maître

« An eil rener », le directeur adjoint

Eiler, suppléant, remplaçant

Eilañ, seconder, relayer, redoubler

Eiladur, action de remplacer

Keneil, compagnon, collègue

Keneiled, des compagnons, des collègues

### Egile : l'autre (au masculin)

Le nom de famille Abeguile, très porté dans le Léon est dérivé de Mabegile, le fils de l'autre

« An eil hag egile », l'un et l'autre

Eben, l'autre (au féminin)

« An eil d'eben », l'une à l'autre

« An eil hag eben », l'une et l'autre

Eilhadañ, resemer

Eilvoullañ, réimprimer

Eilskrid, photocopie, copie d'un écrit

Eilzimeziñ ou addimeziñ, (se) remarier

Eilpenn, culbute

Eilpennañ, renverser, culbuter

« A-bep eil », chacun.e son tour

« An daou gamedad fidel a lâre an eil d'egile », les deux fidèles camarades disaient l'un à l'autre

« 'Lapoused 'begoù ar gwez a lâre an eil d'egile », les oiseaux à la cime des arbres disaient l'un à l'autre

COPFINANÇÉ PAR  
UNION EUROPÉENNE  
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage  
en Bretagne / Avec le Fonds européens  
de développement régional



Région  
BRETAGNE  
ad d'ad